

# 3<sup>e</sup> BIENNALE d'ART CONTEMPORAIN en **BEAUCE**

1<sup>er</sup> mai > 30 juin **2016**



Dossier de Presse

**3<sup>e</sup> BIENNALE  
d'ART CONTEMPORAIN  
en **BEAUCE****

www.biennale.erya.info

**31 artistes  
14 lieux**

1<sup>er</sup> mai > 30 juin **2016**

Arrou  
Artenay  
Baule  
Bonneval  
Civry  
Epieds-en-Beauce  
Gémigny  
Huisseau-sur-Mauves  
Ingré  
Orgères-en-Beauce  
Patay  
Tivernon  
Tourey  
Varize

© 2015. Tous droits réservés. Pascal JAMPET, Françoise HILLEMANN, Yann XIMENES - ERYA 2015

**ERYA**  
la réseau nationale de culture  
www.erya.info  
Association reconnue  
d'intérêt général

**Adagp**  
une des actions  
dans les arts graphiques  
et photographiques

**CISAC**  
90 years  
la culture avec  
la copie privée

**artension**  
le magazine de l'art et de la culture

**Crédit Mutuel**

**LE GÉANT  
DES BEAUX-ARTS**

**AS: HOTEL**  
LE PAYSAN  
LE PAYSAN

**FOURME IN  
ADONVILLE**

**OUDES**  
Vous sentez chez vous,  
c'est possible chez nous.

## 3<sup>e</sup> édition de la Biennale d'Art Contemporain en Beauce du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 2016

L'association ERYA organise la troisième édition de la Biennale d'Art Contemporain en Beauce.

L'événement vise à établir un lien entre Art et Territoire, à susciter la rencontre entre les artistes, les œuvres et les publics sur un tracé rural et péri-urbain.

Faire découvrir la Beauce aux artistes, accueillir leurs œuvres dans les lieux les plus divers du territoire et les présenter à des publics venant de tous horizons.

Des regards croisés destinés à promouvoir un large panorama d'artistes actuels.

Un grand merci aux artistes,  
Aux lieux d'expositions,  
A nos Partenaires et Mécènes,  
Aux bénévoles de l'association...

... Bonnes visites à tous les amoureux de l'art...

Accès gratuit à toutes les expositions



Promotion des artistes contemporains reconnus ou émergents  
représentatifs des grandes tendances de l'art actuel

# 31 artistes

Marie BARBÉ  
Flore BETTY  
Denis BRUNEAU  
Pascal CATRY  
Matéo CHEVAILLIER  
Michel COSTE  
Michel DELFELD  
Cynthia EVERS  
Denis FOURNIER  
Juliette GALLAS  
Pascal GIUDICELLI  
Denise GRISI  
Josiane GUITARD-LEROUX  
Françoise HILLEMAND  
Gilles HURISSE  
Isabelle ISTE  
Christine JEAN-GUYADER  
Philippe KESSELER  
Pascal JAMINET  
François LENHARD  
Sophie MASSON  
Laurent MOREAU  
Guillaume QUERRÉ  
Jean-Michel RIPAUD  
Jean-Marc PRÉVAULT  
Laurette SUCCAR  
Joëlle THOUVENOT de MARTINO  
Giuseppe VEDOVATO  
Sébastien VENIAT  
Michel VERNA  
Yoann XIMENES

# 14 lieux

en Eure-et-Loir (28) et dans le Loiret (45)

- Arrou
- Artenay
- Baule
- Bonneval
- Civry
- Epièdes-en-Beauce
- Gémigny
- Huisseau-sur-Mauves
- Ingré
- Orgères-en-Beauce
- Patay
- Tivernon
- Toury
- Varize



# 1 ARROU

## Mairie

12 Grande Rue  
28290 Arrou  
T. 02 37 97 02 13

**Mairie** : Entrée libre

Lundi : 14h - 17h

Mardi : 9h - 12h

Mercredi : 9h - 12h et 14h - 17h

Jeudi : 9h - 12h

Vendredi : 9h - 12h et 14h - 17h

Samedi : 9h - 12h

## Juliette GALLAS

Peintre plasticienne (22)



La question 180x100 cm Diptyque Technique mixte

### COUPER, MORCELER, RECOUVRIR, ABIMER

Je construis mes tableaux à partir d'une image mentale, image qui va initier certaines couleurs et formes. Celles-ci vont être au cours de mon travail précisées, retravaillées; parfois remises en cause au fur et à mesure qu'une image naît (celle qui préexistait au tableau, ou celle que le tableau en construction va faire émerger). Dans cette phase, il est autant question de destructions que d'ajouts, de choix pas toujours faciles, mais avancer est à ce prix.

Je teste les matières, j'aime les mélanger, la surprise est inhérente à cette façon de travailler. Les orientations se font souvent de manière inconsciente, du moins je ne sais pas où elles vont me mener. Mon inconscient est parfois en phase avec d'autres, partage de souvenirs visuels communs. J'aime traduire un parcours, une époque, la mienne, avec des titres qui m'ont marquée, films, livres, villes, peintres, sentiments (négatifs ou positifs).

Dessous, il y a quelque chose...  
ou il y a, peut-être, quelque chose...  
ou rien.

<http://juliette-gallas.eu>

# 1 ARROU

## Mairie & Parc

12 Grande Rue  
28290 Arrou  
T. 02 37 97 02 13

**Mairie** : Entrée libre

Lundi : 14h - 17h

Mardi : 9h - 12h

Mercredi : 9h - 12h et 14h - 17h

Jeudi : 9h - 12h

Vendredi : 9h - 12h et 14h - 17h

Samedi : 9h - 12h

**Parc** : accès libre 7j/7

## François LENHARD

Plasticien (45)



**« NE JAMAIS PEINDRE POUR PLAIRE  
MAIS DEMEURER AUSSI VRAI QUE LA MAIN  
AU MOMENT OU ELLE PEINT. »**

Déjà dans sa peinture, l'œuvre de François LENHARD s'exprime dans l'abstraction par la couleur, la matière, les formes, les épaisseurs et y puise toute sa force, son énergie. Images rémanentes de l'enfance, érodées, synonyme des déchirures, des plaies du monde... Mais la cicatrisation s'opère. Les épaisseurs de matières, les boursouflures prennent place dans les crevasses et parlent d'espoir. Dures, rêches, elles évoluent vers l'annonce de la guérison attendue.

La vie est là, les couleurs éclatent pures, vives comme des cris de couleurs. C'est un livre ouvert sur l'attente d'un monde meilleur. L'abstraction ou l'indicible est palpable, s'exprime sans atermoiement par une facture maîtrisée, audacieuse parfois impertinente.

[www.francois-lenhard.com](http://www.francois-lenhard.com)

## 2 ARTENAY

### Le Pique Assiette

**Hôtel - Restaurant**

Route Nationale 20  
45410 Artenay  
T. 02 38 52 14 14  
[www.as-hotel.com](http://www.as-hotel.com)

*Entrée libre tous les jours  
sauf dimanche soir*

### Françoise HILLEMAND

Photographe (75)



#### « PARADIS PERDUS » UNE RÉFLEXION SUR LA MEMOIRE.

Les photographies qui la composent doivent exprimer le souvenir d'un paradis, la nostalgie de l'avoir quitté. Arraché à un moment de bonheur, on repense avec mélancolie à ces doux instants qui s'éloignent. Ils se transforment et s'effacent doucement de notre mémoire malgré nos efforts pour les préserver comme un trésor.

Etait-ce un rêve ou la réalité ?  
Est-ce une photo ou un dessin ?  
La confusion s'installe.

[www.fh-photographie.com](http://www.fh-photographie.com)

## 2 ARTENAY

### Le Pique Assiette

**Hôtel - Restaurant**

Route Nationale 20  
45410 Artenay  
T. 02 38 52 14 14  
[www.as-hotel.com](http://www.as-hotel.com)

*Entrée libre tous les jours  
sauf dimanche soir*

### Pascal JAMINET

Peintre, graveur (Belgique)



**« LES SITES INDUSTRIELS ET LA NATURE  
SONT AU CŒUR DE MES CRÉATIONS. »**

Entre deux arbres, deux aubes, un crépuscule : une clairière industrielle émerge, si fraîche en ces lumières métalliques. Le trait répété palpète, vrombit ou volète, cela dépendra du motif, s'il est naturel ou bien fabriqué par l'homme.

Pascal JAMINET va chercher un peu de lumière dans la nuit. Dans son inconscient, il a tissé une sorte de réseau des lieux marqués par le labeur, la souffrance, l'aventure humaine dans l'effort, l'être qui lutte pour sa survie et son respect. Le détail prime et se suffit amplement à lui-même, devenant abstraction.

Il utilise plusieurs moyens d'expression : L'huile, travaillée sur supports métalliques (acier, cuivre, aluminium) pour rendre les effets de lumière, de transparence et de feu avec un puissant ressenti de force. Les gravures, manières noires et clair-obscur, à la limite de l'abstraction.

<http://pascaljamine.com>

## 3 BAULE

### Galerie de la Mairie

4 rue Jean Bordier  
45130 Baule  
T. 02 38 44 38 45

Entrée libre

Lundi et Mercredi :  
10h - 12h et 14h - 18h  
Samedi : 10h - 12h

### Isabelle ISTE

Peintre (28)



#### « CHAMPS LIBRES »

Artiste peintre aux influences multiples, Isabelle est fascinée tout autant par la peinture de Goya, de Picasso ou de Francis Bacon entre autres, que par celle de Jackson Pollock ou de Gerhard Richter ; mais sa création se veut aussi ancrée dans notre époque contemporaine.

« A travers les diverses techniques que j'ai utilisées depuis plus de 20 années dans le domaine de la création picturale, j'ai toujours débuté mes toiles par l'expressionnisme abstrait. Aujourd'hui revenue à mes premières sensations, libre de tous modèles, de toutes préparations et de tous plans, mes réalisations sont des toiles rendues à l'essentiel comme une respiration à pleins poumons avec pour seul horizon la spontanéité pure. »

[www.saatchiart.com/iste](http://www.saatchiart.com/iste)

## 4 BONNEVAL

### Centre Culturel, Bibliothèque

72 rue de Chartres  
28800 Bonneval  
T. 02 37 47 70 46

Entrée libre

Lundi et Jeudi :

9h - 12h et 14h - 17h

Mardi : 9h - 12h

Mercredi et Vendredi :

9h - 12h et 14h - 18h

Samedi : 10h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

## Marie BARBÉ

Peintre plasticienne (78)



### TRAVAILLER SUR LA CARTE

C'est interpréter le monde en cherchant son propre cheminement. La carte participe à cette mémoire du territoire, de l'espace et du lieu. Elle est ouverte à toutes les variations, les transformations. Elle évoque un monde mouvant dans lequel les frontières ne sont pas figées. La cartographie nous amène ailleurs, vers un inconnu. Sa forme est omniprésente. Elle joue avec les lignes, les traces et la matière, entre le visible et l'invisible. Ainsi je suis à la recherche d'itinéraires possibles, de territoires perdus et de labyrinthes improbables offrant des repères que seule la mémoire parvient à déchiffrer. Rassembler des fragments afin de créer de nouveaux espaces. Parfois je m'y perds. C'est le récit d'une recherche picturale qui doit sans cesse rendre visibles les traces de mondes fragmentés, de failles et de terres inconnues.

La cartographie des rêves.

[www.mariebarbe.odexpo.com](http://www.mariebarbe.odexpo.com)

## 5 CIVRY

### Grilles de la Mairie

Rue des Tilleuls  
28200 Civry  
T. 02 37 96 92 29

Accès libre 7j/7

### Michel VERNA

Photographe (95)



#### GARDIENS DES PRÉS

Michel VERNA mène une réflexion photographique sur l'invisible et la matière. Il porte sur la nature un regard plein de poésie.

En particulier avec ses "Gueules de bois" tirées sur Pléxiglas qui ont été exposées successivement à Bruxelles, dans le jardin de la maison-atelier du peintre Daubigny à Auvers-sur-Oise, aux rencontres d'art contemporain du château de Saint-Auvent dans le Limousin... et maintenant à Civry.

L'Etonné, le Borgne, Mon oncle, le Nounours et quelques autres sont au rendez-vous

[www.michelverna-photographe.com](http://www.michelverna-photographe.com)

## 6 ÉPIEDS-EN-BEAUCE

### Médiathèque

**Médiathèque Intercommunale  
de la Beauce Oratorienne**

7bis place Saint Privat  
45 130 Epieds-en-Beauce  
T. 02 38 74 63 20

Entrée libre

Mercredi : 10h - 12h et 17h - 19h  
Jeudi et Vendredi : 16h30 - 18h30  
Samedi : 10h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

### Pascal CATRY

Sculpteur (60)



#### SCULPTURES MURALES EN ZINC DE RÉCUPÉRATION

Pascal CATRY joue avec le temps, le met en boîte, le donne à voir sans jamais le modifier. Son intense désir de communication l'a conduit à déchiffrer le langage des matières. Ses zincs nous racontent leur histoire : " *Le songe d'une tuile ocre, caressée par le vent, s'offrant sous d'intenses rayons au bleu du ciel, avant de trouver le repos au creux d'une gouttière, berceau de ses larmes d'automne.*" Les traces laissées par ces rencontres, telles des cicatrices, sont une source inépuisable d'inspiration pour l'artiste. D'une feuille de zinc il enveloppe les trésors que nous ne savons plus contempler et les cachant ainsi à notre regard, les présente dans un écrin qui les rend de nouveau précieux et désirables.

Son art, lisible par tous, fait appel à la poésie qui sommeille en chacun de nous.

<http://pascalcatry.jimdo.com>

## 6 ÉPIEDS-EN-BEAUCE

### Médiathèque

**Médiathèque Intercommunale  
de la Beauce Oratorienne**

7bis place Saint Privat  
45 130 Epieds-en-Beauce  
T. 02 38 74 63 20

Entrée libre

Mercredi : 10h - 12h et 17h - 19h

Jeudi et Vendredi : 16h30 - 18h30

Samedi : 10h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

### Michel DELFELD

Photographe, arts numérique (Belgique)



#### DIFFRACTIONS DÉDALIENNES

Photographe depuis ses tendres années l'artiste a toujours pratiqué la photo avec une grande joie. Il réalise ses œuvres guidé par sa sensibilité, par son ressenti de l'instant présent. Cela explique l'éclectisme de sa production artistique qui malgré des détours divers se ressent d'une tendance forte pour les images structurées.

Le temps passe, les conditions changent, les humeurs aussi, l'artiste évolue, ses expressions, son écriture, se modifient doucement, les temps changent aussi pour lui. Mais il y a toujours un fil rouge, une volonté de découvrir d'autres expressions, d'intégrer dans sa démarche ses ressentis, de découvrir le monde sous d'autres aspects.

Sublimier la photo, valoriser les simples prises de vues en les déstructurant, en les dissociant de leur environnement naturel tel est son but.

<http://m.delfeld.smugmug.com>

## 7 GÉMIGNY

### Cœur de village

45 130 Gémigny

Accès libre 7j/7

## Michel COSTE

Plasticien multimédia (63)



### NUS FOSSILES

Cette série fait suite à celle que j'avais exposée à la biennale précédente et qui se nommait « empreintes végétales ». Car il s'agit aussi d'empreintes : celles de corps de femmes incrustées dans des matières naturelles. Pour permettre de garder une certaine distance avec le sujet et évacuer toute anecdote j'ai choisi le noir et blanc, ce choix permet aussi de leur donner une espèce d'intemporalité comme s'il s'agissait de documents d'archive.

A voir également son Miroir à vent, une installation grâce à laquelle les reflets de la nature environnante sont définis par la puissance et la vitesse du vent.

<http://michelcoste.blogspot.com>

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Matéo CHEVAILLIER

Plasticien (34)



#### UNE AFFAIRE VOUS CONCERNANT

Prédilection pour les installations, le temps et les traces laissées derrière nous. La mémoire, l'enfance et notre rapport à l'autre sont les balises que je suis tout au long de mes recherches. Deux points sont importants pour moi: faire participer le visiteur et traiter chaque sujet avec le même détachement afin d'amener les visiteurs à réfléchir pour pouvoir comprendre ce que je leur montre.»

L'installation «une affaire vous concernant» est la première pièce du projet éponyme. Il est constitué d'objets et de jouets ayant un rapport avec l'enfance et l'abandon, tous ayant été trouvés dans les rues de Paris entre 2006 et 2009. Chaque jouet est emballé dans un sachet transparent, créant une bulle protectrice maintenue en suspension dans une structure métallique. Cette accumulation « d'objets-souvenirs » invite le spectateur à identifier un objet de sa propre enfance et à lui donner un sens plus personnel, une nouvelle identité.

[www.mateochevallier.com](http://www.mateochevallier.com)

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Cynthia EVERS

Peintre (Belgique)



#### MÉLANCOLIE DE LA GOUACHE NOIRE SUR PAPIER, UNE CHALEUR... PRESQU'UNE FORME DE COULEUR

Expliquer sa démarche artistique est particulièrement compliqué, livrer avec des mots justes ce que l'on fait, veut faire, tente de dire, me paraît mission impossible.

Peindre, ne serait-ce pas justement dire sans mots ?

Quand j'expose, déjà je m'expose, en espérant que l'autre percevra, au-delà de la prestation technique, toute ma perception de l'existence.

Instantanés de vie, coupes dans le présent, mon œil revisite ces choses si simples qui nous entourent au journalier, mais que nous ne regardons plus, que nous ne voyons même plus. L'expression d'une main, la position d'un pied, rendent toute une atmosphère... Solitude, introspection, contemplation, tout peut sourdre de ces éléments banals à première vue... Je fouille les perspectives, les matières, les lumières, pour tenter d'installer le sentiment d'un moment.

[www.cynthiaevers-peintures.be](http://www.cynthiaevers-peintures.be)

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Pascal GIUDICELLI

Land'art (75)



#### GREEN MIND

Green Mind est une installation monumentale vivante qui évolue avec le temps. Celle-ci représente à grande échelle le célèbre jouet appelé Monsieur Gazon, Monsieur Herbe, Mr Green ou encore Grass Head. Jeu résolument écologique constitué de matériaux naturels, il est intéressant de le voir évoluer. En adaptant cette figure à une toute autre échelle, celle-ci crée un effet de surprise de par sa taille.

L'œuvre matérialise une tête et une conscience verte/écologique. Mais aussi le temps qui passe, reflet de notre existence. En mélangeant, symbolisme, historique et art, l'œuvre impose une réflexion. Ce projet a pour ambition de sensibiliser le public en confrontant l'historique du lieu et sa situation actuelle. L'occasion de réviser nos mythes, légendes, jeux et croyances populaires mais surtout l'occasion de rappeler l'enjeu de conserver ce lieu. Puisse cette réalisation résonner et faire écho auprès des spectateurs, aux petits comme aux grands enfants.

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Philippe KESSELER

Peintre, sculpteur (Belgique)



#### « LES ESQUIFS »

#### Sculptures et bas-reliefs

Travail de matières : métal rouillé, béton associés à la chaux, ciment et pigment. Médiants volatiles qui après carbonatation redeviennent pierre.

Matériaux laissés pour compte de rêves architecturaux, parias de friches industrielles s'assemblent et s'épaulent pour former esquifs, balises, vaisseaux en errance en quête d'un port d'attache.

Bas-reliefs de ciment, chaux et pigments. Des médiums volatiles, qui après séchage et carbonatation redeviennent pierre.

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Sophie MASSON

Peintre (45)



#### « ET SI UN JOUR... »

Sophie MASSON colore un rêve, une émotion, une attente, un espoir... Ses personnages sont des femmes qui ont perdu tout repère et toute certitude. Mais elles sont là gracieuses éthérées, songeuses et soyeuses.

Des clins d'œil, des hommages, des peintures parfois autobiographiques, souvent imaginées, des clins d'œil à la vie.

Des œuvres pétillantes, touchantes, pleines d'humour, des petits bouts d'elle, de belles humeurs qu'on se plaît à déguster avec un sourire.

[www.sophie-masson.com](http://www.sophie-masson.com)

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Giuseppe VEDOVATO

Peintre, sculpteur (75)



#### RECYCLAGE ARTISTIQUE

La société économique de recyclage se développe et je profite de cet élément pour modifier les matières industrielles et naturelles qui sont les principes de base de mon art (utilisation des produits pauvres tels que le sable, chiffons, bois, cordes, toiles, vêtements usés, cannettes etc...). Je les positionne et les transforme comme des éléments artistiques de composition. J'offre du mystère d'existence aux objets les plus banals, insignifiants et quotidiens, qui symbolisent notre époque actuelle.

Insaisissables dans mon imaginaire, je tente de leur redonner « tension, énergie, éternité... ».

Le concept est de voir différemment les objets et de prendre conscience de ceux-ci qui nous entourent au quotidien aussi bien pour les adultes que pour les enfants.

[www.facebook.com/giuseppe.vedovato.311](https://www.facebook.com/giuseppe.vedovato.311)

## 8 HUISSEAU-SUR-MAUVES

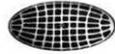
### Le Parc des Mauves Maison de retraite Omeris

Rue Tournebride  
45130 Huisseau-sur-Mauves  
T. 02 38 24 96 96  
[www.omeris.com](http://www.omeris.com)

Entrée libre  
du lundi au samedi de 10h à 18h

### Yoann XIMENES

Plasticien (75)



**LE BIG BANG DE LOUISE  
et autres installations**

**VISUALISATION DU PHÉNOMÈNE SONORE**

La cosmologie moderne, cette science des lois qui gouvernent l'univers physique, nous apprend que des ondes acoustiques, engendrées lors de la puissance du Big Bang, ont parcouru l'univers dans son jeune âge et auraient notamment pu contribuer à l'organisation de la matière.

Nous avançons l'hypothèse d'un monde engendré par une impulsion sonore initiale.

Aujourd'hui, nous savons que le son relève du phénomène. Il n'est pas un matériau en lui-même. Or, pour se faire entendre, le son a besoin de matière, soit un moyen de transmission, une trame comme l'air, l'eau, le métal, ... afin de se propager. Ainsi le son, ce phénomène qui n'est pas, attribue une existence à ce qu'il ébranle. Nous pensons qu'il donne vie au matériau qui le manifeste. Dès lors, nous abordons l'idée selon laquelle le son est la force créatrice qui a appelé l'univers à l'existence. Entre conceptions mythiques et théorie scientifique, Le Big Bang de Louise est une synthèse de cette réflexion.

<https://fr-fr.facebook.com/YoannXimenes>

## 9 INGRÉ

### Espace Culturel Lionel Boutrouche

Route d'Orléans  
45140 Ingré  
T. 02 38 22 38 84

Entrée libre  
du lundi au vendredi  
9h - 12h et 14h - 17h30

.....  
**du 1er mai au 14 juin**  
.....

## Christine JEAN-GUYADER

Peintre (37)



### ABSTRACTION LYRIQUE ET COLORISTE

La peinture est pour moi transcendante, elle parle du corps, de l'inconscient et de l'esprit, elle est éphémère par les émotions qu'elle induit mais elle demeure en tant qu'œuvre picturale. La peinture est aussi une aventure solitaire, un voyage intérieur vers un inconnu qui sait me surprendre et m'accorder tant de moments de bonheur.

Mon abstraction naît d'un sentiment, d'une émotion : dessin épuré, taches colorées et traces m'entraînent vers un chaos qui subtilement s'organise et donne naissance à une certaine idée de l'ordre.

J'invite chacun à voyager dans mon univers coloré, à se tenir silencieux devant une toile qui l'attire, l'interpelle, à laisser cette toile lui parler, l'habiter jusqu'à faire naître en lui des émotions...

[www.christinejeanguyader.net](http://www.christinejeanguyader.net)

## 9 INGRÉ

### Espace Culturel Lionel Boutrouche

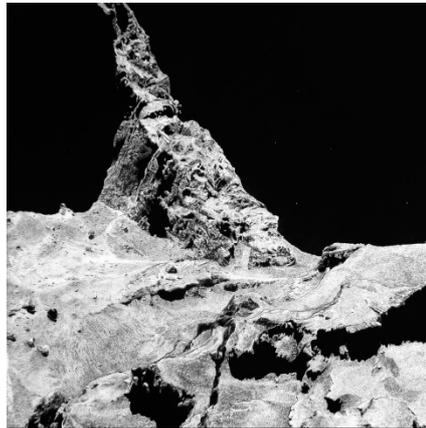
Route d'Orléans  
45140 Ingré  
T. 02 38 22 38 84

Entrée libre  
du lundi au vendredi  
9h - 12h et 14h - 17h30

.....  
**du 1er mai au 14 juin**  
.....

## Guillaume QUERRÉ

Dessinateur Plasticien (44)



### « LE TOUT S'IL EN EXISTE »

La science, même quand elle réalise de réels défis, reste par essence toujours réfutable. La science comme la philosophie est une quête de vérité, et comme l'art elle nous interroge sur notre état d'être au monde.

J'ai démarré ce travail de dessin au moment où nous sont parvenues les premières images de la comète Tchouri. Quelle ne fut pas ma surprise à la découverte de la structure de ce corps astral vieux de 4,5 milliards d'années. Cette relique temporelle potentiellement à l'origine de l'apparition de l'eau sur terre, renferme des données sur nos origines terrestres.

Ma pratique artistique questionne la notion de paysage, établissant des liens entre le regard, la sensibilité, et mon point de vue critique.

...le tout s'il en existe, nous questionne sur cette notion de frontière, entre savoir et représentation. Sur le regard que chacun porte sur ce qui l'entoure, et comment il l'appréhende au quotidien.

<http://salon.io/guillaume-querre>

## 9 INGRÉ

### Espace Culturel Lionel Boutrouche

Route d'Orléans  
45140 Ingré  
T. 02 38 22 38 84

Entrée libre  
du lundi au vendredi  
9h - 12h et 14h - 17h30

.....  
**du 1er mai au 14 juin**  
.....

## Sébastien VÉNIAT

Dessinateur (76)



### MÊME ESQUISSÉE, LA DIMENSION ARCHITECTURALE ET URBANISTIQUE EST OMNIPRÉSENTE DANS SON TRAVAIL

Viscéralement inspiré par la bande dessinée en noir et blanc et l'art urbain, mes dessins réalisés à l'encre de chine et/ou au marqueur sur papier blanc abordent la frontière entre le dedans et le dehors, entre la sphère privée et la sphère publique. Le territoire de l'intime dans nos sociétés ne correspond plus aux codes sociaux historiquement préétablis. Sa (re)conquête demeure néanmoins un enjeu d'actualité à une époque où le privé et le public interagissent communément.

Mon travail tente d'interroger les notions de passage, de transition, de frontière, de limite, de circulation, de seuil, du dedans/dehors, du continu/discontinu, créant un flou entre l'intime et le public. Questionnant les rapports distancés entre espaces privés, publics et intermédiaires, mes dessins invitent au voyage, au temps et à l'espace, à l'urbanité comme à la ruralité.

[www.sebastienveniat.com](http://www.sebastienveniat.com)

## 10 ORGÈRES-EN-BEAUCE

### Médiathèque

#### Médiathèque de la Beauce d'Orgères

Maison des services publics  
2 rue de l'Arsenal  
28140 Orgères-en-Beauce  
T. 02 37 99 97 92

Entrée libre

Mercredi :

10h - 12h et - 14h - 18h30

Vendredi : 15h - 18h30

Samedi : 10h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

### Denise GRISI

Peintre (46)



#### EMPREINTES-ZURBAINES

Travail inspiré par ces formes, ces affiches, ces murs qui jalonnent notre quotidien...

Territoires et empreintes urbaines qui s'inscrivent fortuitement dans notre inconscient, qui marquent nos vies et nos regards...

Bouts de rue, de murs bouts de tags, véritables fresques urbaines, les œuvres allient des techniques tout à fait inventives, à un lâcher prise hors du commun...

Chacun de nous a rêvé un jour de posséder un graffiti, des affiches collées... une plaque intéressante...

Véritables bouts de « mémoires » urbaines, ces « bouts de mur » du XXI<sup>ème</sup> siècle allient la technique ancestrale des fresques (chaux, sable, pigments), à des techniques modernes (medium acrylique) leurs permettant de résister au temps et d'être transportés roulés comme des papyrus géants.

[www.denisegrisi.com](http://www.denisegrisi.com)

## 10 ORGÈRES-EN-BEAUCE

### Médiathèque

#### Médiathèque de la Beauce d'Orgères

Maison des services publics  
2 rue de l'Arsenal  
28140 Orgères-en-Beauce  
T. 02 37 99 97 92

Entrée libre

Mercredi :

10h - 12h et - 14h - 18h30

Vendredi : 15h - 18h30

Samedi : 10h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

### Gilles HURISSE

Plasticien (45)



#### VERS UN MONDE DE CLONES

Mon travail est structuré selon deux axes : L'errance de l'homme dans un monde « moderne » qu'il construit, mais qui semble lui échapper, puis, suite à cette évolution qu'il n'a su ou pu maîtriser, vers une société déshumanisée, peuplée de clones.

Ce travail reflète une certaine désespérance des personnages. Avec toutefois des notes d'esérance, éclairé qu'il est par les attitudes volontaristes de certains protagonistes. Les personnages qui hantent les œuvres, silhouettes errantes, sont stylisés, désincarnés. La même errance, dans ce même univers, transparait également dans l'illustration de romans, pièces de théâtre et films américains. (Les Etats Unis étant ici le symbole précurseur de la « modernité », du rêve américain des années 50-60, à travers la consommation et la surconsommation.)

Cette vision du monde du futur s'exprime au travers de peintures et sculptures représentant des hommes et des femmes sous forme d'êtres plus ou moins asexués, aux corps et visages déconstruits, dont la personnalité et l'identité ont été nivelées, dans un environnement devenu inexistant, sans plus aucune importance.

[www.tableaux-clones-velasquez.fr](http://www.tableaux-clones-velasquez.fr)

## 11 PATAY

### Médiathèque Marcel Proust

Place des découvertes  
45310 Patay  
T. 02 38 75 77 28

Entrée libre

Mardi et Vendredi : 15h30 - 18h  
Mercredi : 9h - 13h et 14h - 16h30  
Samedi 7 mai, Samedi 21 mai  
Samedi 4 juin, Samedi 18 juin :  
9h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

### Flore BETTY

Peintre (41)



#### PORTRAITS DE FEMMES

« Tout ce qui est écrit continue de vivre dans l'absence. »  
Aragon

Flore BETTY explore l'univers de la femme des « Années Folles ». En utilisant des coupures de journaux de cette époque (1920-1940), qui apparaissent en transparence sur ses modèles, l'artiste s'inspire de l'idée du palimpseste et fait ainsi la jonction symbolique entre ces femmes du passé et la vision moderne qu'elle en a.

Flore Betty vous propose un voyage dans le temps à travers des portraits et des nus féminins. Des années folles à nos jours, du noir et blanc à la couleur, une ode à la femme, connue ou anonyme, qui met en lumière sa sensualité, ses émotions, ses charmes et son caractère. Parce que chaque femme a une histoire, parce que chaque histoire est universelle.

[www.florebetty.com](http://www.florebetty.com)

## 11 PATAY

### Médiathèque Marcel Proust

Place des découvertes  
45310 Patay  
T. 02 38 75 77 28

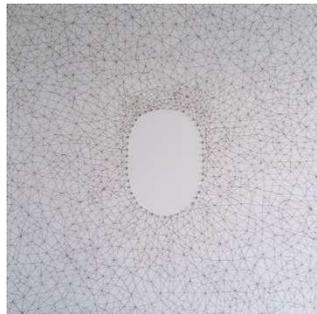
Entrée libre

Mardi et Vendredi : 15h30 - 18h  
Mercredi : 9h - 13h et 14h - 16h30  
Samedi 7 mai, Samedi 21 mai  
Samedi 4 juin, Samedi 18 juin :  
9h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

## Josiane GUITARD-LEROUX

Plasticienne (92)



### ART & CHEVEUX

La spécificité de ma démarche se situe autant dans l'originalité du matériau que dans la manière singulière dont je l'ouvrage. Plasticienne qui utilise ses cheveux pour créer ses œuvres, je mène une réflexion sur le temps, la perte et la mort.

Ma pratique se caractérise par l'utilisation d'une matière organique que je produis puis récolte quotidiennement avant sa chute naturelle vers le sol. Mes cheveux perdent ainsi leur futur statut de déchets. Triés et conservés, ils sont ensuite mis en forme de différentes façons. Si elles portent toujours la mémoire physique et psychologique du corps auquel elles étaient reliées et en évoquent la présence, elles sont cependant détournées et métamorphosées par le faire artistique.

Grâce à la nouvelle visibilité que je leur offre lors des expositions, les cheveux deviennent supports de rêveries, d'évocations ou de souvenirs pour ceux qui les regardent.

<http://j-guitardleroux.com>

## 11 PATAY

### Médiathèque Marcel Proust

Place des découvertes  
45310 Patay  
T. 02 38 75 77 28

Entrée libre

Mardi et Vendredi : 15h30 - 18h  
Mercredi : 9h - 13h et 14h - 16h30  
Samedi 7 mai, Samedi 21 mai  
Samedi 4 juin, Samedi 18 juin :  
9h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

## Laurette SUCCAR

Peintre plasticienne (75)



### ÉPICES ET VOIX TISSÉES

Poétesse, scénographe, peintre, plasticienne, Laurette SUCCAR met en résonance l'écriture poétique et l'écriture plastique. Le médium « épices », au centre de ses préoccupations plastiques, véhicule une telle charge symbolique que sa matérialité s'en trouve magnifiée : préciosité, échanges, offrandes, convivialité, métissages culturels, nomadismes se mêlent aux rituels des plus anciennes civilisations par lesquels le sacré était convoqué.

Les vibrations chromatiques et sensorielles participent à la réactivation d'une mémoire dont la transmission s'effectue à notre insu. Une mémoire qui relie plus qu'elle ne divise. Une mémoire faite de chair et de sang.

« J'imprime, je m'imprime. La main court à travers les champs texturés du grain, les doigts creusent les sillons, l'œil s'invite à parcourir la surface hachurée d'ombre et de lumière, le geste libère les puissances olfactives. »

<http://lsuccar.free.fr>

## 11 PATAY

### Médiathèque Marcel Proust

Place des découvertes  
45310 Patay  
T. 02 38 75 77 28

Entrée libre

Mardi et Vendredi : 15h30 - 18h  
Mercredi : 9h - 13h et 14h - 16h30  
Samedi 7 mai, Samedi 21 mai  
Samedi 4 juin, Samedi 18 juin :  
9h - 12h

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

## Joëlle THOUVENOT de MARTINO

Sculpteur (77)



### CORPS SENSIBLES

La sculpture de Joëlle THOUVENOT de MARTINO marque une volonté aiguë de faire passer l'émotion la plus pure du corps tout entier révélé. Elle transcende le rêve dans la réalité, une réalité forte au point d'en être souvent douloureuse, mais combien proche de chacun de nous par sa sincérité.

Elle offre sa sensibilité à celle du spectateur en exprimant ses passions et ses peines dans toute leur vérité et c'est cette authenticité qui frappe et séduit par son évidence. La lecture en est simple au premier regard mais la matière fournit par ses lumières et ses ombres judicieusement réparties le sens caché des choses.

Une construction puissante, rigoureuse, qui donne à ses œuvres un équilibre magistral entre la souplesse, la délicatesse du modelé et la tension des lignes. Une recherche avide de l'intériorité dans la spontanéité, défiant les modes et les courants.

[www.jt2m.com](http://www.jt2m.com)

## 12 TIVERNON

### La Ferme d'Abbonville

Chambre d'hôtes  
Salle de réception

2 hameau d'Abbonville  
45170 Tivernon  
T. 02 38 39 34 13  
[www.ferme-abbonville.fr](http://www.ferme-abbonville.fr)

Entrée libre : 10h - 18h  
les Jeudis 5, 12, 19, 26 mai  
et 2, 16, 23 et 30 juin  
Lundi 16 mai, Dimanche 22 mai  
les Samedis 21 mai et 11 juin  
et sur rendez-vous

### Denis BRUNEAU

Photographe (45)



#### FRICHES INDUSTRIELLES ET STREET ART

Les friches industrielles, zones oubliées des mutations économiques, délaissées du rythme animé des activités ouvrières, deviennent parfois les lieux de pratiques alternatives. Le calme discret de ces espaces désertés aux volumes monumentaux en fait un territoire propice à l'expression des artistes du street-art. Ils peuvent y œuvrer en toute tranquillité, - loin de l'urgence de la rue et de l'illégalité de leurs pratiques dans les espaces publics -, transformant les bâtiments désaffectés en zones de libre expression.

Le photographe se fait témoin de cette réappropriation et de la puissance esthétique qui s'en dégage. « Se vouloir curieux, en éveil, saisir l'instant, l'angle de vue, la lumière complice... Les transcrire en une image qui permettra de partager le questionnement et de prolonger l'étonnement.» DB

[www.denisbruneau.com](http://www.denisbruneau.com)

## 12 TIVERNON

### La Ferme d'Abbonville

Chambre d'hôtes  
Salle de réception

2 hameau d'Abbonville  
45170 Tivernon  
T. 02 38 39 34 13  
[www.ferme-abbonville.fr](http://www.ferme-abbonville.fr)

Entrée libre : 10h - 18h  
les Jeudis 5, 12, 19, 26 mai  
et 2, 16, 23 et 30 juin  
Lundi 16 mai, Dimanche 22 mai  
les Samedis 21 mai et 11 juin  
et sur rendez-vous

### Jean-Marc PRÉVAULT

Plasticien, Land'Art (45)



#### LES BAMBOUS CASSÉS

« Le tigre ensanglanté, la lionne, mère effrayée, le chacal, l'hyène rayée et le léopard tacheté, le basilic rêvant, l'hippopotame au ventre énorme et le boa vaste et difforme, l'orfraie aux paupières vermeilles, le serpent et le singe méchant, tous sifflent comme un essaim d'abeilles ; l'éléphant aux larges oreilles casse les bambous en marchant. » JMP avec « l'aide » de Victor Hugo (1828)

Inlassablement la nature m'attire. J'y trouve mes sources d'inspiration. Pour cela, il suffit que je me baisse. Les cailloux, les bois, ces choses sont mes maîtres. La source créative est là ; alors à quoi bon aller chercher plus loin. Il y a tant à puiser dans ces éléments. Depuis toujours, j'amasse ces broutilles sur les chemins de ma vie.

[www.erya.info/artistes/prevault/](http://www.erya.info/artistes/prevault/)

## 13 TOURY

### Médiathèque

Médiathèque municipale  
Octavie

4 rue des sentinelles  
28310 Toury  
T. 02 37 90 64 52

Entrée libre

Mardi : 16h - 18h

Mercredi :

10h - 12h et 14h - 18h30

Vendredi : 16h - 18h

Samedi :

10h - 12h et 14h - 17h30

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

## Denis FOURNIER

Peintre (93)



### GESTES COLORÉS

L'élan intérieur de Denis FOURNIER se manifeste à travers une féerie de couleurs et de matière picturale, ses quatre sens sont alertés. Des mouvements circulaires rappellent le ruban manié par une gymnaste rythmique. Ses traits sont larges et s'entrecroisent, sa pâte onctueuse les suit.

Les couleurs se défient, leur chair se tord gracieusement. Les traces du pinceau marquent la transparence et la légèreté d'un fond aérien, le geste glisse et se retourne suivant une trajectoire ondulatoire.

Le monde crépite, se divise en une multitude de nuances qui font signe : une image, une couleur, une lumière, une harmonie rappellent que l'art est partout et qu'il est la vie.

[www.denisfournier.com](http://www.denisfournier.com)

## 13 TOURY

### Grilles de la Mairie

### Médiathèque

#### Médiathèque municipale Octavie

4 rue des sentinelles  
28310 Toury  
T. 02 37 90 64 52

Entrée libre

Mardi : 16h - 18h

Mercredi :

10h - 12h et 14h - 18h30

Vendredi : 16h - 18h

Samedi :

10h - 12h et 14h - 17h30

Accueil de groupes  
sur rendez-vous

## Laurent MOREAU

Photographe (78)



### PEUPLES DU MONDE

Photographe professionnel et globetrotter, Laurent MOREAU sillonne le monde depuis de nombreuses années notamment pour la prestigieuse agence photo Gamma.

Il est particulièrement intéressé par les peuples premiers et les traditions.

Ses voyages l'amènent souvent à vivre en immersion auprès de minorités ethniques (indiens d'Amazonie au Venezuela et en Equateur, Nomades Berbères dans le Sahara, Thai blancs au Vietnam nord, Pêcheurs Vezo de Madagascar, bergers Rabaris en Inde, Lahu-Shi en Birmanie...).

Il travaille actuellement sur un projet photographique et ethnologique d'envergure mondiale sur les médecines traditionnelles et les cérémonies des peuples premiers.

[www.lmoreau-photographe.com](http://www.lmoreau-photographe.com)

## 14 VARIZE

### Cour de la Mairie

3 rue du Pressoir  
28140 Varize  
T. 02 37 96 90 85

Accès libre 7j/7

## Jean-Michel RIPAUD

Photographe (95)



### PAREIDOLIE

(illusions d'optique et formes humaines)

Jean-Michel RIPAUD photographie l'endroit et l'envers de la vie depuis près de 40 ans ! Enseignant dans une unité psychiatrique, auprès d'un public adolescent, il a marché au Tibet, piétiné les anciens marchés d'esclaves d'Afrique et ramené des images sans âge que chacun d'entre nous pourra planter sur les Murs de sa propre vie.

« L'appareil photographique est pour moi, un outil, un intercesseur au même titre qu'un pinceau ou un stylo.

Le réel ne m'intéresse que comme support à la rêverie. J'utilise la matière brute, les écorces de différents continents, les murs d'anciens sites esclavagistes, les parois des blocks d'Auschwitz, afin d'en extraire des visages, des silhouettes, des émotions, des traces d'humanité. »

[www.jean-michel-ripaud.book.fr](http://www.jean-michel-ripaud.book.fr)

## A VOS AGENDAS !

- Les **4 et 5 juin**

Weekend Artistique à Gémigny, de 14h à 18h

- Les **11 et 12 juin**

Ateliers d'Artistes ouverts  
à Aschères, Bazoches, Chaussy

- Le **11 juin**

Concert et bouffe  
à la ferme d'Abbonville à Tivernon

- Le **18 juin**

Pierre REBICHON à la Médiathèque de Patay

# MÉCÉNAT

## Bénéficiez de déductions fiscales pour l'achat d'une œuvre d'Art

« Constituez-vous une collection d'art contemporain, embellissez vos salles d'attentes et halls et faites des économies sur vos impôts ! »

Aux termes de l'article 238bis AB du Code Général des Impôts, les entreprises qui achètent des œuvres d'artistes vivants bénéficient de dispositions fiscales avantageuses.

*Pour les œuvres dont le prix d'acquisition est inférieur à 5000 € hors taxes, les entreprises et professions libérales peuvent déduire le prix d'achat du résultat de l'exercice d'acquisition et des 4 années suivantes par fractions égales. Ce bénéfice est accordé à la condition que les œuvres soient exposées à titre gratuit dans un lieu « accessible au public, aux clients et/ou aux salariés de l'entreprise, à l'exclusion des bureaux personnels ».*

Constituez-vous une collection d'art contemporain, embellissez vos salles d'attentes et halls et faites des économies sur vos impôts !

## ERYA

### Association reconnue d'intérêt général

L'association ERYA bénéficie des dispositions relatives aux dons visées aux articles 200 et 238 bis du code général des impôts et de la loi du 1<sup>er</sup> août 2003 sur le mécénat. ERYA est habilitée à délivrer des reçus fiscaux.

### Soutenez l'activité d'ERYA en réduisant vos impôts



## Vos dons

Vous bénéficiez d'une **réduction d'impôt sur le revenu égale à 66% du montant des sommes versées** dans la limite de 20 % du revenu imposable (*Article 200 du code général des impôts*)

> Un don de 100 € ne vous coûte que 34 €

Qui peut effectuer un don ?

- Toute personne qui le souhaite
- Un reçu CERFA vous sera délivré

## Mécénat

Vous bénéficiez d'une **réduction d'impôt égale à 60 % du montant des sommes versées** dans la limite de 5 ‰ du chiffre d'affaires (*Article 238 bis du code général des impôts*)

> Un soutien de 1 000 € ne vous coûte que 400 €

Qui peut devenir mécène ?

- Les professions libérales et les entreprises assujetties à l'impôt sur le revenu (dans la catégorie des BIC, des BNC ou des BA)
  - Les entreprises assujetties à l'impôt sur les sociétés
- Un reçu CERFA vous sera délivré

## Merci à nos Partenaires



L'ADAGP gère les droits des auteurs des arts visuels (peintres, sculpteurs, photographes, dessinateurs, architectes...) et consacre une partie des droits perçus pour la copie privée à l'aide à la création et à la diffusion des oeuvres.

[www.adagp.fr](http://www.adagp.fr)



[www.artension.fr](http://www.artension.fr)



[www.creditmutuel.fr](http://www.creditmutuel.fr)



[www.geant-beaux-arts.fr](http://www.geant-beaux-arts.fr)



Vous sentir chez vous,  
c'est possible chez nous.

### Le Parc des Mauves

Résidence Omeris  
Rue Tournebride  
45130 HUISSEAU-SUR-MAUVES  
T. 02 38 24 96 96



### AS HOTEL LE PIQUE ASSIETTE

Route Nationale 20  
45410 ARTENAY  
T. 02 38 52 14 14  
[www.as-hotel.com](http://www.as-hotel.com)



### FERME D'ABBONVILLE

Chambre d'hôtes  
Salle de réception  
2 hameau d'Abbonville  
45170 TIVERNON  
T. 02 38 39 34 13  
[www.ferme-abbonville.fr](http://www.ferme-abbonville.fr)

Peintres, sculpteurs,  
photographes, designers...

# Le droit d'auteur protège votre talent

L'ADAGP est la société d'auteurs des arts visuels la plus représentative au monde. Elle gère les droits de plus de 130 000 auteurs de 30 disciplines différentes : peintres, sculpteurs, photographes, plasticiens, architectes, designers, auteurs de Bandes Dessinées, illustrateurs, vidéastes, artistes Street Art... Elle met à votre disposition ses 60 ans d'expérience dans près de 50 pays.

Adhérez,  
vous recevrez les droits  
qui vous sont dus

Pour en savoir plus :



[www.adagp.fr](http://www.adagp.fr)

Participez à notre banque d'images:

<http://bi.adagp.fr>

**Adagp**  
société des auteurs  
dans les arts graphiques  
et plastiques

11, rue Berryer  
75008 Paris, France  
Tél.: +33 (0)1 43 59 09 79  
[www.adagp.fr](http://www.adagp.fr)





**Suivez l'actualité de la Biennale  
sur le web et sur votre mobile :**

Vernissages, temps forts,  
infos pratiques...

[www.biennale.erya.info](http://www.biennale.erya.info)

Organisation / Contact presse



**Le réseau artistique et culturel**

Web : [www.erya.info](http://www.erya.info)

Email : [contact@erya.info](mailto:contact@erya.info)

Site web de la Biennale : [www.biennale.erya.info](http://www.biennale.erya.info)

Email de la Biennale : [biennale@erya.info](mailto:biennale@erya.info)

Siège social : 144 Champfroid - 45310 Gémigny